

列市電單車籌款大巡遊

首度舉辦 200 鐵騎穿越5市

【明報專訊】列治文首屆電單車慈善大巡遊，穿越大溫五個城市，為公益活動籌款。



▲張振華說電單車是他的心頭好。(陳志強攝)



▲電單車隊出發一刻。(陳志強攝)

主辦者張振華表示，這次名為「電單車之夜」的活動，除了為列治文的慈善機構籌款之外，也會為海地震孤兒建立孤兒院作出捐獻。列治文消防隊隊長史葛 (Doug Scott) 表示，列治文消防隊慈善協會 (Richmond Firefighters Charitable Society) 每年均會舉辦一系列活動，回饋列治文社區。他說列治文表面上是一個富裕城市，其實也有不少需要幫助。

消防車參加遊行

他表示，該協會也會在列治文國際夏日夜市設立攤位作為籌款站，前後長達30天，歡迎夜市遊人探訪，攤位的位置接近入口。他說列治文消防隊也會派出消防車參加遊行。本身也是國際夏日夜市主辦人張振華表示，約有200輛電單車參加昨日的巡遊，結束後大家會將電單車停泊在列治文國際夏日夜市內，供大家觀賞。張振華說，電單車是他的「心頭好」，故此仿效其他電單車籌款活動，昨日每位參加大巡遊的電單車將捐獻10元或20元不等。大巡遊由西敏公路 (Westminster Hwy.) 21000號出發，穿越新西敏、三角洲、素里、白石，再折返列治文，終點站是國際夏日夜市。

大溫地區天氣預測

今天	7/29 (一)	7/30 (二)	7/31 (三)
晴	晴	多雲	晴間雨
12-24℃	15-23℃	16-23℃	16-22℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	11-21	晴間雲
愛蒙頓	10-16	晴間雨
溫尼辟	13-22	晴
多倫多	14-24	晴間雲
渥太華	15-25	雷雨
滿地可	18-26	晴間雨
三藩市	12-18	晴間雲
洛杉磯	16-23	霧
紐約	23-29	晴間雨
香港	26-30	晴間雨
台北	27-34	多雲
北京	20-35	多雲
上海	28-38	雷雨
廣州	23-33	雷雨
新加坡	26-32	雷雨
東京	26-30	多雲
悉尼	11-21	晴間雲
倫敦	18-26	晴間雲



▲史葛隊長在列治文國際夏日夜市也設有攤位籌款。(陳志強攝)

649

7月27日 星期六 中獎號碼

3 15 17 20 27 43

30

幸運實號碼

11 25 32 82

BC-49

特別號碼

4 12 14 15 22 48

47

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準

查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclbc.com

慈濟邀 12 專家研「經方與針灸」

【明報專訊】首屆慈濟國際人醫會中醫學術論壇「經方與針灸」昨日舉行，共邀請12名來自中國、美國、台灣與本地知名的中醫專家學者進行不同主題的講演，共有近200名中醫師出席活動，交流學術經驗。

講師包括擔任慈濟醫院台北分院中醫部部長及台灣中醫診斷學會理事長陳建霖、中國醫藥大學針灸研究所所長許昇峰等專家。交流課題包括《中風治療方案與臨床研究》、《針灸治療急性腦病的心得分享》、《運用傷寒經方治療流行性出血熱》等。

慈濟國際人醫會加拿大分會召集人鍾政哲表示，期待透過此次的研討會，增強人醫會與本地中醫專業的良性互動，促進加拿大與國際的中醫學術交流，並希望本地更多的醫療專業人員有機會加入慈濟國際人醫會的陣容，推行慈濟「以人為本」的醫療人文觀念。

鍾政哲說，由於在本國看中醫多為自費，許多人沒有機會了解中醫，協會在未來想要搭建更多中醫師與患者及民眾的平台，普及中醫理



論。他表示，8月31日人醫會會進行為期三日的中醫義診，還將參與9月的台灣文化節。

慈濟基金會加拿大分會副執行長苗萬輝 (圖) 說，醫療撥款佔卑詩省府預算的45%，且隨人口老化，該比例將繼續增加，省府將推動中醫發展作為未來的目標之一，也可作為解決財政問題的途徑。

苗萬輝說，中醫在疾病預防階段扮演了重要角色，能在早期檢測出功能性病變。另外，在病後復原期，進行針灸等治療能進一步促進血液循環。許多研究發現，中西醫結合是效果最好的治病之道。

華人最大最老字號的 夏季大減價《半賣半送超特價》

數量有限 售完即止



BC省唯一華人指定代理



全加獨立銷售商銷量第一
廠方回扣特別豐富
蓆夢思 獨立彈簧床墊

特價 \$600 起

備有 1.8m x 2m
中港台尺寸床墊
特價發售

特價床墊 \$99 起

四家分店
(65000 呎展示廳)
同時酬賓大優惠
東陽家具
7791 Alderbridge Way,
Richmond
☎ 604.278.9686
新東陽家具
#140-12553 Bridgeport Road,
Richmond
☎ 604.247.0399
長安家具
#100-7840 Alderbridge Way,
Richmond
☎ 604.821.9811
精品長安家具
#211-4451 No.3 Road,
Richmond
☎ 604.278.9687

餐桌連椅 5 件套裝
特價 \$465

Queen Size
高級床組 3 件裝
特價 \$590

可調校角度沙發加
2 座位套裝
特價 \$2280

家居辦公桌
特價 \$690

沙發+2 座沙發套裝
特價 \$1350

實木椅子
特價 \$69

實木小餐桌
特價 \$59

真皮沙發
3 座位加 2 座位
特價 \$1180

NO TAX

免費送貨及安裝

人人搬家
604.649.8232

營業時間：星期一至六 10:00am-6:00pm 星期日 11:00am-6:00pm

Earn Your M.B.A. in Vancouver from a Global Institution

- In the Heart of Downtown Vancouver
- Attractive Scholarships Available for Qualified Students
- Students Eligible to Apply for Waivable Courses
- International Students are Eligible for Off-Campus and Post-Graduation Work Permits
- Career Planning Services are Available
- Option to Transfer to New York and Other Global Campuses

For details, visit:
nyit.edu/canada
or call 604.639.0942
email: vancouverinfo@nyit.edu
NYIT, 701 W. Georgia St., 17th floor, Vancouver

NYIT
NEW YORK INSTITUTE
OF TECHNOLOGY
WE'RE OUT THERE. JOIN US.



RICHMOND SCHOOL DISTRICT NO.38
Richmond International Program 連續三年畢業率最高的校區

列治文公立中學 現招收海外留學生

列治文區的公立中學即日起開始招收2013年度八年級(十三歲)至十二年級(十八歲)的海外留學生。成功錄取後，可於2013年9月開始上課。

名額有限，請即刻致電查詢：

FSS
Foreign Student Services
誠意留學諮詢中心
中文查詢熱線：
(604)629-2882
香港查詢熱線：
852-25-766-766

列治文學校局國際教育部
7811 Granville Avenue
Richmond, B.C. V6Y 3E3
<http://isp.sd38.bc.ca>
International_Students@richmond.sd38.bc.ca



▲▼各人自攜「武器」，不分敵我見人就潑。
(王冬樺攝)



▲部分孩子們三兩結盟，尖叫追逐，潑成一片。

潑水節開打千人同樂

戰場選出最佳「潑婦」及「濕身男」

【明報專訊】以「快樂狂歡」為主題的第五屆溫哥華潑水節，昨日下午於列治文甘比路（Cambie Rd.）夾5路的喬治國王公園（King George Park）熱鬧登場，吸引上千名男女老少同樂，主辦方頒出最佳「潑婦」、「濕身男」獎，鼓舞眾人計形象投身「戰場」。

活動開始後，孩子們三兩結成同盟，尖叫追逐潑成一片，很快就全身濕透；也有人從背後偷襲「敵人」；甚至有人自備水槍等武器，或是撿起現場的膠水管亂射。

活動主辦方、加拿大華人聯合總會副會長牛華表示，潑水節原是雲南傣族及東南亞地區的傳統活動，是一種吉祥的象徵，舉辦活動除了為本地增添夏季的熱鬧氣氛外，更是將中國少數民族的傳統文化發揚光大，令其他族裔了解到中華文化多樣共存的特徵。

作戰水彈無限量供應

牛華介紹，今次潑水節無年齡限制，主辦方提供了水桶、水盆等「作戰」工具，現場共放



▲孩子們大打水戰，不亦樂乎。

(王冬樺攝)

置4個充氣水池，供民眾補充水彈，本屆亦延續上一年設立最佳「潑婦」、「濕身男」等獎項，鼓勵大家拋開矜持，積極參與。

另外，除潑水區外，會區分成人區及兒童遊樂區，安排了拔河、跳繩、腰鼓、少數民族傳統舞蹈等表演吸引市民同樂。牛華說，選擇喬治國王公園是因為列治文市府的推薦，「此處接近水公園，有充足的水源供給」。

加插街舞助興

負責文化活動的華聯會理事劉遜表示，現場的街舞表演感染力很強，吸引了許多人加入，一起隨音樂擺動，街舞由來自本那比、列治文、溫哥華等多個社區的中、韓、加、菲裔等國家的舞蹈老師共同編排；此外，老年協會等華人社團亦獻上扇子舞、太極等精彩表演。



▲現場街舞表演感染力強，吸引市民加入。

(王冬樺攝)

RIVERS WALK

RIVERFRONT LIVING REDEFINED

水岸生活新標準

向南坐擁菲沙河畔美景，盡享生活恬逸之美，一個全新河濱住宅區正在崛起，這就是 **Rivers Walk**。

座落於二埠 Queensborough 社區，典雅戶型設計，飽覽水岸山巒風光，配搭室內橡木地板、豪華石英檯面、特大杉木屋頂陽台等標準配套，36 套河濱城市屋展現非凡價值。

誠邀親身體驗水岸品味生活，勿失置業良機。

查詢詳情可致電
604 553 3575

請即上網登記優先預覽
riverswalk.ca

展銷中心 現正開放

河濱城市屋
由 \$479,900 起

銷售中心開放時間
星期一至四 3 pm 至 7 pm
星期六、日 12 pm 至 5 pm
(星期五休息)

42 South Dyke Road,
New Westminster, BC
(Pembina St 向南，右轉入 S Dyke Rd)

明智的選擇

信心、專業及經驗

Wescana 藥房

不必等待累積點數，馬上使用
我們的「醒目錢」

便可享有高至 **5塊錢** 的
立即優惠！每一張處方單的
自付金額 (PharmaCare 及
保險不負擔費用) 都可享有此優惠

另外「醒目錢」也可使用於大部份店內的其他商品喔！

(此優惠券只在「明報」刊登)

\$5 醒目錢

SmartDollars \$5.00

(此券不可獨立作現金用)
有效期至 2013 年 8 月 31 日
(每張 \$5「醒目錢」可用於一張處方單)

www.wescanapharmacy.com

凡於每月 8 號，
用此券可作 **\$10 用**

此「醒目錢」只適用於下面兩店鋪 必須攜此廣告為證

溫哥華	特設華語服務 5698 Victoria Dr., Vancouver Ph: 604-324-7790 Fax: 604-324-7792	列治文	特設華語服務 130, 8780 Blundell Rd., Richmond, Ph: 604-277-2705 Fax: 604-277-2735
-----	--	-----	---

*此優惠只適用於上述兩店。
\$5「醒目錢」只用於非 PharmaCare BC 省藥保部份，亦可用於購買店內指定商品 (惠顧不少於 \$5)。
「醒目錢」由 Wescana Pharmacy 提供，只適用於店內消費。Wescana Pharmacy 擁有優惠終止權。